

	Pesetas
Año. . . . .	5,00
Semestre. . . . .	2,75
Extranjero, un año. . . . .	10,00
Número suelta. . . . .	00,05
Idem, atrasado. . . . .	00,10

Page anticipado.

## La pena de Muerte.

«La pena de muerte»... Cada vez que leo esta frase—y en las últimas semanas se ha repetido muchas veces—siento un doloroso estupor. Me parece que ahí se encierra una contradicción, un absurdo inhumano.

La muerte ¿puede ser una pena? ¿Cabe emplear como un castigo ese misterio insondable ante el que todos bajamos, con respeto, la cabeza y nos recogemos piadosamente en la sensación íntima más pura de nuestra alma?

Cuando hablamos de tantos ó cuantos años de prisión, sabemos perfectamente lo que es un establecimiento penitenciario y está en nuestras manos organizarlo y regirlo.

Pero ¡la muerte!... ¿Qué es la muerte? ¿Es el mundo de las sombras eternas? ¿Es una nueva luz? ¿Es una recomenzar? ¿Es una espantosa disyuntiva? ¿Algo de todo eso? ¿La nada tal vez? ¿Es la paz, al fin, y el amor? ¡Terrible secreto—dice un libro sagrado;—terrible secreto que en vano los mismos dioses intentaron en otro tiempo penetrar.

¡Y vamos á profanar este emigma santo utilizándolo como elemento de coacción al servicio de las conveniencias sociales!

¿No habeis velado alguna vez á la cabecera de una persona en la agonía? Recordarlo por Dios, y decidme si «esto» debe provocarse nunca sobre un ignominioso tablado en el patio de la cárcel. No os pregunto por vuestras opiniones jurídicas, ni sé si sois tradicionalistas ó innovadores. Hablo á los que una vez hayan caído de rodillas junto á la almohada de un moribundo.

Hace tiempo los tribunales de Gerona, aplicando la ley, dictaron tres sentencias de muerte. Por fortuna, hace breves días, fueron indultados los reos.

Llegado el momento resonaron las voces de perdón y de clemencia. Cuando las sentencias van á cumplirse, entonces todos, todos se suman á nosotros, los adversarios constantes de esa pena.

Nadie se opone á que se ejecuten los otros fallos. Pero cuando la condena es á muerte, parece como si la sociedad entera, horrorizada, sintiese el remordimiento de su propia obra, de las leyes que ella misma ha establecido.

Piedad... Piedad... No hay palabra más bella en el lenguaje. Con ella designamos los más nobles sentimientos humanos y hasta con ella expresan las almas religiosas el vuelo del espíritu hacia Dios.

Consoladores son los indultos.

Pero ¿no sería mejor la abolición de la pena de muerte?

Bendigamos los indultos.

Agradecemos á los mismos personajes políticos que pongan en juego toda su influencia para obtenerlos en sus distritos y en sus feudos. Será el menos odioso de los caciquismos.

Es también un consuelo que el Consejo de ministros se incline á la gracia.

Sin embargo, á veces piensa que no puede hacerlo. Hace algunos días silenciosamente, sin campañas ruidosas en su favor, un desventurado reo murió sobre el cadalso en Pamplona.

¡Sí; es preciso insistir, reclamar la supresión de la pena de muerte. ¡Si demandasen esa supresión todos los que prácticamente la piden para sus distritos!

Ya la pena de muerte no responde ni á las finalidades que erróneamente se le asignaban. ¿Eliminación de los elementos inadaptables? Para eso habría que aplicarla en gran escala. ¿Qué va á ganar una sociedad con que sean eliminados media docena de individuos entre muchos millones?

¡Ejemplaridad! Ya, por fortuna, las ejecuciones no son públicas. Se tiende por el contrario, á que pasen casi inadvertidas.

Pidamos resueltamente la modificación de la ley. Respetemos la personalidad humana aún en sus concreciones individuales menos dignas. Respetémosla por lo menos en el trance augusto de morir.

Hoy el ala de la muerte barre los campos de Europa. La guerra con todos sus horrores, tiene, por lo menos, una grandeza trágica. Está ennoblecida por el ideal y santificada por el sacrificio. Los que odian la guerra ¿no odiarán la pena de muerte? Y aún los que no sientan la angustia de tantos miles y miles de víctimas, guardarán en el fondo de su espíritu una especial repulsión para el vil garrote que se alza en los linderos tenebrosos de la eternidad.

LUIS DE ZULUETA.

## VERSOS DE LAS TIERRAS TRISTES

# LA CIUDAD VIEJA

Soria, esta vieja ciudad

En la que se siente el peso aplastante de la vida  
Y en cuyo mortal silencio gime el alma dolorida  
Presa de la sensación cruel de la Eternidad,

En las tardes invernales,

Cuando de la nieve blanca la envuelve el nítido manto,  
Tiene ese recogimiento de los claustros conventuales

Severo, grave, profundo,

Recogimiento que infunde en las almas ese santo  
Misticismo que hace amar las cosas espirituales  
Y hace aborrecer los goces y placeres de este mundo.

\*\*\*

Melancólico, sonoro,

Desde una torre lejana,

Sube hasta el cielo grisiento el clamor de una campana;  
Dos curas oróndos van seria y lentamente á coro;  
En las sórdidas callejas silba agudamente el viento;  
La lluvia azota implacable y frenética los cristales  
Y algunos graves señores pasean su aburrimiento  
Por el estalito enfangado de los viejos soportales.

\*\*\*

El piano del café solloza un vals melancólico;  
En torno á los veladores discuten acalorados  
Varios señores. Peroran con énfasis apostólico  
Palabrería ampulosa y ademanes estudiados.  
Están roncós.—Es más sabio el que más chillá.—

Francia... Alemania... Bretaña...

¡Conocen los mil países donde el sol brillá... ó no brillá!

Y ¡ay! ¡ninguno habla de España

Ni se acuerda de Castilla!

\*\*\*

Tras los cristales llorosos del voladizo balcón

Una virgen borda en oro

Un patético pasaje de la Divina Pasión.

Sobre su cabeza mística trina un ruiseñor canoro,

Y mientras el ave trina tras los llorosos cristales

Y sus manos de alabastro, sus bellas manos liliales,

Como dos palomas blancas, revuelan alegremente

Sobre el áureo bordador

Su mente teje tranquila, mansa, resignadamente

Una historieta de amor...

\*\*\*

Y esta es Soria, la ciudad

En la que se siente el peso aplastante de la vida

Y en cuyo mortal silencio gime el alma dolorida

Presa de la sensación cruel de la Eternidad.

VIRGILIO SORIA.

## NUESTROS CORRESPONSALES San Andrés de Almarza Fiesta popular.

Se celebró en este pueblo, con tiempo despejado aunque ventoso y frío, en los días 4 y 5 del corriente. No ha habido ninguna novedad que merezca mencionarse. Las fiestas de los pueblos rurales varían muy poco de uno á otro, y de uno á otro año. Domina en estas como en otras muchas cosas, la rutina: esto hicieron mis padres, esto hago yo y lo legaré á mis sucesores para que lo hagan también y perdure. Se reducen á función religiosa (misa, sermón, procesión adoración de reliquias etc) y esto es lo que ha habido aquí.

En la primera ofició de celebrante el párroco de la localidad don Raimundo Gómez Carretero, ayudándole como ministros D. Marcello Llorente, de Póveda y D. Pedro Sanz, de Villaverde. El panegírico de los santos mártires San Vicente, San Anastasio y San Zenón, en cuyo honor se celebró la función, estuvo á cargo del señor cura párroco de Rebollar, quien con elocuente palabra y fácil expresión expuso los grandes martirios de nuestros Santos por defender la religión del Crucificado y la necesidad que tenemos los mortales de imitarles, si queremos obtener la bienaventuranza eterna.

Los bailes, animados ciertamente; fueron amenizados por el renombrado gaitero de este pueblo Victoriano Jugo.

### Casa quemada.

El jueves, 8, por la noche, fué interrumpida la cena de los habitantes de este pueblo y limítrofes por un toque desagradabilísimo. Las campanas, con su volteo ligero, anunciaron quema y pronto pudimos averiguar que la había, efectivamente, en la casa habitación de los vecinos de éste, Gregorio Martínez y Miguel Aceña.

Cuando nos personamos en ella, que fué pronto, la humareda era asfixiante. Vimos unos cuantos hombres que, semiahogados, sacaban unas talegas de grano de la casa incendiada. Esta faena cesó al instante porque la respiración se hacía imposible.

Se procedió á desmontar el tejado para ver si podría cortarse el furioso elemento, pero bien pronto se pudo apreciar que estaba totalmente propagado, que á la grande humerada acompañaban aterradoras llamaradas y que era punto menos que imposible evitar el gran desastre.

En menos de media hora nos reunimos más de dos millares de personas: todo el pueblo de San Andrés, casi todo Almarza, la mayor parte del de Gallinero y bastantes individuos del Cubo de la Sierra, Tera y Rebollar formaban aquella multitud aterrada de espanto, deseosa de contribuir con su ayuda á la extinción de aquel cuadro desolador que movía á compasión al corazón más perverso.

¡Una casa de unos 20 metros en cuadro, aislada afortunadamente en este caso, ardiendo en pleno, por sus cuatro ángulos! ¡Y que la

ayuda de tantas personas, cuyos ojos desgarradores eran inmemorables, no pudieran pasar de evitar el que se propagase el fuego á otros edificios.!

### Origen y propagación del fuego.

En la casa habitaba un matrimonio, de edad madura, sin hijos, y otro joven, sobrino del anterior, con hijos.

Según informes, cuando estaban todos dispuestos para cenar, se quedó dormido uno de los niños pequeños y enviaron á la mayorcita, de seis años, que subiera con un candil á la sala y bajase un mantón para abrigar al pequeño dormido. Así se hizo, pero al coger con una mano el mantón, con el candil de la otra debió la muchacha prender alguna de las ropas que allí había, fuego que se extendió al techo de madera, se coló por las rendijas del entarimado y se encontró con paja y yerba que arrieron sin poderlo evitar.

Las pérdidas son considerables, pues se trata de una casa buena y bien provista y sólo se han salvado los ganados y unas cuatro fanegas de trigo.

### En plena semencera.

Con un tiempo inmejorable se está llevando á cabo la siembra de cereales. Seguidamente se procederá á la recolección de la patata cuya cosecha se cree sea seminula.

## Cantos populares.

(De nuestro servicio especial)

El Folklor es, como ya se sabe, la más clara manifestación del alma popular, que frecuentemente se revela con una sencillez de amor y de gentileza que ningún refinamiento de arte puede igualar.

He aquí dos exquisitos cantos populares de Polonia, que son séquito de sus vicisitudes guerreras y políticas y que por desgracia han vuelto á estar de actualidad.

*La Betulla.*—¡Oh ligera betulla! ¡oh elegante betulla! ¿por qué te muestras tan abatida? ¿Es, quizás, que el frío del invierno habeladotuseno? ¿Es quizás, que el viento del Norte te ha abatido? ¿Es quizás, que el torrente ha robado la tierra á sus raíces? Hermana mía, contesta la betulla, no es el frío invernal que ha helado mi seno, ni el viento del norte que me ha golpeado. Desde lejanos países han venido los enemigos y han desplegado mis ramas, han encendido el fuego en las hierbas que crecían á mis pies. Allí donde sus fuegos se han inflamado la hierba ahora no crece más. Donde ellos se han parado, las mieses no florecen más; los riachuelos que ellos miraron no tienen agua para los rebaños; el dolor que sus guerras sembró, no cesará más que en la tumba. Así en su país haya hambre, fiebre, maldición y peste... Y sin embargo ¡ay de mí! desde aquél país nace pura la luz del sol.

*El campo de batalla.*—La llanura está devastada por la furia de los caballos; los campos están sembrados de cadáveres; el terreno es un río de sangre cristiana. Entre los cadáveres, un joven po

laco cubierto de heridas, se retuerce en el estertor de la muerte.

Dirige á su alrededor la mirada apagada, y no ve mas que cadáveres, cuerpos ensangrentados desus hermanos. Ni su padre ni su madre están á su lado para recoger su último suspiro; ni un amigo para bajarlo á la tumba, ni para tocar las campanas de la iglesia, para verter una lágrima sobre su cuerpo. A lo lejos distingue todavía el galope de los caballos, el crujir de las armas.

Los cuervos se agrupan por el aire, y ya están sobre las víctimas de la guerra. Una pobre madre interroga desesperadamente al aire que llega de la llanura lejana, es tiende los brazos á las nubes que pasan y las grita:—¡Dime, ligera nubecilla! ¿has visto á mi hijo?— ¡Pobre madre!— responde la nube. —Sí, le he visto á la orilla del Níster. Tu único hijo estaba echado sobre la tierra desnuda y húmeda y tenía á su fiel caballo al lado. Cuando ví su semblante pálido, procuré protegerle de los rayos del sol, y dejé caer sobre su frente la fresca del rocío...

Después, los cuervos bajaron en gran número y desgarraron su cuerpo y devoraron sus ojos azules.

CURIOSO.

NUESTROS CORRESPONSALES

## Desde Buenos Aires.

En mi última correspondencia decía á los amables lectores de este periódico que en la presente daría cuenta de las tan renombradas romerías españolas que todos los años se celebran en esta ciudad durante el mes de Septiembre, patrocinada por la Sociedad de Socorros Mútuos.

Debido al mal tiempo que hizo el 4 del corriente, día destinado para la inauguración oficial, tuvo que ser suspendida hasta el día 12. Esperemos que esta vez sean satisfechas las aspiraciones de los que tanto gustan de las diversiones de todos los gustos, que en tales fiestas hay para todos.

### Asesinato de un jefe político en el Brasil.

El telégrafo nos ha transmitido la noticia de un asesinato que acaba de perpetrarse en Río Janeiro, que como el de Cánovas, el de Canalejas, y últimamente el de los archiduques de Austria en Sarajevo, está envuelto en el más absoluto misterio.

Se trata del general Pinheiro Machado, de gran prestigio en el ejército y en la armada y el hombre que consiguió hacer un gran partido conservador republicano, llegando, á imponer al pueblo brasileño una presidencia militar.

Desde 1910, Pinheiro Machado era el árbitro de todos los asuntos políticos del país, siendo presidente del Senado desde la presidencia del General Hermes de Fonseca, hasta la hora en que inesperadamente, y de un modo trágico como á tantos otros hombres de Estado, le ha cogido la muerte.

El Brasil, con ser la República más democrática y floreciente, después de los Estados Unidos, no ha podido evadirse de los horrores del militarismo, de los cuales al general Pinheiro Machado le correspondió bastante responsabilidad. Por eso vimos á los dos años de subir al poder el general Hermes, bombardear á la ciudad de Bahía y de poner al presidente (ó gobernador) del Estado, que era civil, para ele-

var á un general. En casi todos los Estados el militarismo asumió las funciones del poder civil. La democracia que impusiera al pueblo brasileño en 1889 Deodoro de Fonseca y que la continuaran los ciudadanos presidente de Moraes, Campo Salles y Alfonso Pena, había caído en manos de los militares, á cuyo frente pusieron el instinto.

Hay que condenar el asesinato porque la Humanidad lo condena; pero la Historia nos enseña que la libertad sólo se consigue por encima de los cadáveres de los tiranos y de los opresores.

Hace cuatro años predijo que Pinheiro Machado moriría asesinado, porque el pueblo no podría soportar tanto despotismo, así como Portugal no podía soportar tampoco la odiosa dictadura de D. Carlos. En ambos casos, el tiempo ha venido á confirmar mis pronósticos.

¿Cómo se perpetró el asesinato? El popular hombre público se hallaba el día 8 del corriente conversando en un corredor del hotel de los Extranjeros, situado en la plaza de Alencar en el barrio de Catete, con los senadores Cardoso de Almeida y Alburquerque Lins, el Diputado Bueno de Andrada y el doctor Rublao Junior, candidato á la presidencia del Estado de San Paulo, cuando en forma indiferente un sujeto avanzó por el zaguán, y al llegar junto al senador Pinheiro Machado, como si éste le estorbara el camino, tropezó con él. En ese momento, el general Machado dijo: «Bueno, estoy apuñaleado», y dando dos ó tres pasos cayó.

El individuo huyó y tras él se lanzó el doctor Cardoso de Almeida dando voces. En la persecución se le unió el gerente del hotel y varias otras personas, quienes requirieron al salir á la calle la intervención de un agente de policía. Este dió caza al asesino y lo prendió. El asesino conservaba aún en su mano un finísimo estilete.

Algunos diarios, consignando los detalles del crimen, reputan que se trata de un crimen político.

La noticia circuló rápida, impresionando hondamente. Los mismos adversarios políticos de la víctima se mostraron incrédulos en los primeros momentos.

El presidente de la República, Dr. Wenceslao Braz presentóse personalmente al hotel de los Extranjeros. Otras personalidades estuvieron junto al cadáver de la víctima en medio de un respetuoso silencio.

Los órganos periodísticos dicen que á pesar de las manifestaciones policiales, el atentado ha tenido por origen las conocidas incidencias desarrolladas durante el proceso del lanzamiento y votación de la candidatura del mariscal Hermes da Fonseca, para senador por el Estado de Río Grande del Sud, impuesta por el senador Pinheiro Machado contra la opinión de todo el país.

Hacen notar los mismos periódicos que hoy debía votarse en el Senado, el informe de la comisión que se expidió favorablemente á la aceptación del diploma que acreditaba y reconocía al expresidente mariscal Hermes da Fonseca, representante de aquél Estado.

El autor del asesinato se llama Francisco Manso de Paiva Coimbra y es natural de Río Grande del Sur, del mismo Estado que era el general Pinheiro Machado.

Con la desaparición del escenario político de este caudillo, el partido Republicano conservador ha quedado herido de muerte, y es probable se haga cargo de la situa-

ción el partido liberal en el que cuento con buenos y verdaderos amigos.

### Un casamiento.

El día 14 del corriente contrajeron matrimonial enlace la simpática señorita Feliciano del Campo, hermana de nuestros amigos don Julián del Campo y Hermanos, de Cidones, con el joven D. José Calero, de Utrera, establecido en esta ciudad. Fueron padrinos en el acto civil y religioso el señor Francisco Calero, hermano del novio, y doña Marceliana López, madre de la novia.

A los recién casados les deseamos muchas felicidades y una luna de miel eterna.

### Próximo enlace.

Ha sido concertado para el mes próximo de Noviembre el casamiento de nuestro amigo D. Ramón Molina, natural del barrio de Las Casas, y con residencia en Quhué, y de la señorita D.ª Isabel López Cuerda, hija del pueblo de Oteruelos.

JUAN DURÁN NIETO.

Buenos Aires 11-9-1915.

NUESTROS CORRESPONSALES

## RIOSECO

MERCADO.—En el celebrado últimamente han regido los precios siguientes:

Trigo, para simiente, á 15 ptas. Centeno, á 10'75 Cebada, á 9. Patatas, á 1'25, y Huevos, á 1'25.

Se practica la siembra de cereales en buenas condiciones.

Escasea el trigo y se teme que en la próxima primavera no haya el necesario para el consumo en toda esta comarca.—Teógenes.

## Junta de patronato.

La Junta de Patronato social ha celebrado ayer sesión para oír la impresión que el Sr. Vizconde de Eza ha traído de la entrevista celebrada el martes último con el Subgobernador del Banco de España tocante al concurso que este establecimiento se presta á otorgar á Soria en su crisis económica actual. El Sr. Escudero ha autorizado á nuestro diputado para manifestar á la Junta que el Banco se inspirará en un criterio amplio, conducente á que el crédito que se dispense sea el que las fuerzas productoras necesiten, guiado por el vivo deseo de ofrecer una reparación positiva. Esta norma de acción ha de estar regulada por la solvencia de los organismos que al Banco acudan, siendo elemental que la confianza bancaria guarde relación directa con las garantías y economías que se ofrezcan y que el Banco necesita como Administrador y depositario que es en último término del crédito de la nación, pero que avalará en toda su realidad utilizable. En tal sentido recibirán instrucciones los celosos gerentes del Banco aquí, á fin de que compenetren á los elementos provinciales con la vida mercantil de la institución. Será regla segura de plazo largo para los anticipos, hasta que el agricultor recupere de la tierra ó de su profesión la cantidad que por el préstamo en ella, se le capacite para invertir. Así mismo el Banco requiere la formación de Asociaciones ó Sindicatos que vengan á ser sus corresponsales ó intermediarios realizando el contraste la selección de personas y peticiones que por su conducta lleguen al Banco. Por último, comprendiendo éste que la base de la

responsabilidad ilimitada de los socios es tan necesaria como ineficaz hay en la práctica por no serle posible ejecutar en caso de incumplimiento de la obligación á todo un pueblo y huir del seno de la entidad agraria las más pudientes por temor á responsabilidades enojosas y excesivas ha planteado el procedimiento de que los préstamos á la Asociación se realicen en forma de letras firmadas por los prestatarios y descontadas al Sindicato por el Banco, consiguiéndose de este modo una separación completa de las operaciones, y la tranquilidad para los asociados de que sus compromisos sean ciertos, conocidos y limitados á las pocas y eventuales partidas fallidas que puedan presentarse. La Junta oyó con agrado estas manifestaciones y reitera su entusiasmo para secundarlas, ofreciéndose á ampliarlas con cuantas preguntas y propagandas se le dirijan ó ella organice convencida y que por este camino se podrá llegar á resultados rápidos y provechosos con el esfuerzo de todos, desde el agricultor necesitado hasta el del Banco, pasando por el social de todos los que por el bien de Soria se preocupan.

Así mismo se acordó contestar á las numerosas demandas de modo que ya se van formando, quedando en enviárselas á los pueblos á la mayor brevedad.

La Junta, por último, espera á recibir adhesiones y que el movimiento se inicie, para convocar á actos que prosigan la acción que á todos debe interesar ver arraigada y desenvuelta como renacimiento provincial.

NUESTROS CORRESPONSALES

## DEL CAMPILO

Fuente Cantos.—Se han celebrado este pueblo á su patrono S. Miguel Arcángel. En la funciones religiosas han tomado parte D. Leandro Galera, capelán de las Monjas Maravillas de Madrid, y los señores párrocos don Pedro Giménez, de Reriblas y D. Juan Hernández, de Martialay. Estuvo encargado de la oración sagrada el R. P. D. José de San Miguel, carmelita del Burgo de Osma, el cual recibió muchas felicitaciones.

Ha habido bailes animados, reducidos á partidos de pelota y no ocurrió ningún incidente.

Buitrago.—También en este pueblo se han celebrado las fiestas en honor de Ntra. Sra. del Rosario, á las que han asistido muchos amigos de los pueblos comarcas.

—El lunes 4 contrajeron matrimonio los jóvenes de esta localidad Felix Giménez con la agraciada señorita de las Cuevas de Soria Inés Sanz y Gregorio Martínez con Heliodora Sanz, simpática joven de la Aldehuela del Rincón.

Les deseamos muchas felicidades y eterna luna de miel.

—Se está realizando la siembra con muy escasa agua en este Campillo.

Dios quiera que al año que viene haya más rendimiento de cereales que los años anteriores, pues de continuar otro año lo mismo, nos veremos en la necesidad de emigrar la mayor parte de los labradores, si los Poderes Públicos no nos dan otros medios para poder vivir.

—D. Laseca.

## Recordatorios

con la fotografía del finado. Los más económicos, los mejores se imprimen en los talleres de este periódico.

## D. Francisco Alcalde

Joven aún, pues apenas llegaba á los 36 años de edad, ha fallecido en Soria el señor don Francisco Alcalde Fajardo, digno funcionario de la Excm. Diputación.

Acompañaron al cadáver á su última morada buen número de amigos y los niños asilados del Hospicio y llevaron las cintas que pendían del féretro los señores D. Isabelo Cacho, don Cecilio Velilla, D. Tomás Certero y D. Agustín Asenjo.

El duelo lo componían los diputados provinciales señores Izquierdo, Saiz y Velasco.

En la mañana de hoy se ha celebrado un solemne funeral en la iglesia de San Juan de Rabanera.

La muerte de Alcalde ha sido muy sentida en esta capital.

A su afligida esposa doña Elvira Pardo, así como á sus padres D. Andrés y doña Filomena y demás familia, enviamos nuestro sentido pésame á la vez que elevamos una plegaria al Señor por el descanso del alma de nuestro amigo Francisco.

ACTOS SIMPÁTICOS

## Fiesta del arbol.

POSTULACIÓN A FAVOR DE LA ASOCIACIÓN DE CARIDAD.

Como estaba anunciado se celebró ayer en esta capital la simpática y educadora Fiesta del arbol.

Los niños y niñas de las escuelas públicas y particulares, con sus maestros y maestras al frente se dirigieron á las 9 y media á la parte

Cervantes, lugar designado para la Fiesta. Iban cantando el "Himno al Arbol" y ya en la citada Alameda, volvieron á repetir el Himno acompañados de la banda de música provincial.

A la Alameda fué á la hora indicada *todo Soria*. Poco después llegaron las autoridades y representaciones y el el diputado á Cortes por este distrito Sr. Vizconde Eza.

En los preliminares de la Fiesta y durante ella y después de celebrada, postularon á favor de la Asociación de Caridad las bellas señoritas siguientes:

Pilar Ramírez Redondas.  
Julia Cebrián.  
Juana Tejero.  
Josefina Lenguas.  
Aurora Iglesias.  
Vicenta Brieva.  
Irene Sanz.  
Carmen Ruiz.  
María Pérez Rioja.  
Carmen Llorente.  
Carmen Martialay.  
Josefa Carballido.  
Segunda Sanz.  
Ester Carballido.  
Palmira Hinojar.  
Pilar Asenjo.  
Josefa Mateo.  
Emilia Mayor.  
Rafaela Ladreda.  
Emilia Vallejo.  
Isidra Marín.  
Julia Ruiz.  
Celestina Aparicio.  
Carmen Saiz y  
María Gómez del Río.

La cantidad recaudada para los pobres asciende á 1.101'88 pesetas, en esta forma:

Papel, 225; plata, 650,50; calderilla, 226,38.

## A LA LUCHA

### A los maestros sorianos.

Si en todas las ocasiones el hombre debe estar en accho contra sus enemigos y al menor ruido que sienta en derredor suyo se presagie de la presencia de esas fieras que le circundan para devorarle, la ocasión presente es para los maestros la más propicia para despertar del letargo y prepararse para la defensa. Las elecciones municipales están próximas; estamos en época de proveer las plazas de defensores de los pueblos y los maestros no debemos dormirnos en nuestro deber, sino que debemos tomar parte activa en estas luchas porque de él as depende el bienestar de educadores y educandos.

No debe encerrarse la profesión del maestro á pelear con la futura sociedad haciendo buenos ciudadanos; debe buscarse medios exteriores que le ayuden en su penosa labor, y esos medios, esos protectores de la instrucción son los Ayuntamientos, porque ellos son los encargados de administrar los pueblos y su administración depende de la prosperidad ó la decadencia en que se hallen sus administrados.

El maestro debe, por todos los medios que tenga á su alcance, procurar que entre á formar parte de la Corporación municipal algún individuo amante de la instrucción, del progreso, porque de esos es de los que puede esperar la redención de la cadena caciquil á que se encuentra sometido; un concejal amante del progreso puede hacer mucho en beneficio de la escuela y del pueblo, porque el concejal que ama á la escuela, ama al pueblo; el que la protege, protege al pueblo, y el que la menosprecia y no la atiende, menosprecia y busca la ruina de los ciudadanos que lo eligieron.

No es un secreto para los españoles las malas condiciones que reúnen el 80 por 100 de las pocilgas que impropriadamente llaman escuelas; no lo es tampoco lo improprio que son las casas destinadas á los maestros, como si los maestros no merecieran otra habitación que aquella que ni para guardar ganado sirve; tampoco lo es el que los niños estén sentados en el suelo ó escribiendo en una viga...; todos estos males pueden remediarse con la intervención de los maestros en las elecciones de concejales.

Eligiendo ciudadanos amantes del progreso ellos lo remediarán porque en vez de que hoy gastan sus energías en organizar pomposos programas de fiestas, entonces solo pensarían en organizar buenas escuelas, dotarlas de material y en vez de vilipendiar al maestro se le apreciará con relación al importantísimo papel que en la sociedad desempeña.

Animo, maestros sorianos; tomemos parte en la lucha electoral y veamos si en todo pueblo hay entusiastas defensores del progreso y ese entusiasmo les hace hacer algo en provecho de los padres de la instrucción, los maestros; sino los hay digamos lo que el culto maestro Sr. Ranz-Lafuente escribe en «El Norte», de Bilbao, «la profesión más inútil, es la del magisterio».

José Rodríguez Hernández.  
Almazán 9 Octubre 1915.

CASINO DE NUMANCIA

## 2.ª SUBASTA

Habiendo quedado desierta la subasta anunciada el día 10 para el

abastecimiento de este Casino, se anuncia de nuevo para el domingo próximo, día 17 de los corrientes, á las doce de su mañana, con sujeción al pliego reformado que existe en la conserjería de este casino, á disposición de quien pueda interesarle.  
Soria 11 de Octubre de 1915.

Rafael S. de Robles.

## Telegramas DE LA GUERRA

Insisten algunos corresponsales de Londres en que el Emperador Guillermo tiene decidido su viaje al frente serbio.

Un hijo del ministro francés Delcassé, que se encuentra en Halle, prisionero de los alemanes, ha sido condenado á 18 meses de prisión por desobedecer á algunos oficiales germanos.

El teniente Delcassé ha ingresado en la prisión de Magdeburgo. Se sigue combatiendo con tenacidad en los diferentes teatros de la guerra.

El general Yakof, ministro de la guerra, ha sido nombrado generalísimo de los ejércitos búlgaros.

## INSTITUTO FISIS-DINAMICO

18, Conde del Asalto, 18, Barcelona.

## El Doctor Gallego EN SORIA

tendrá consulta en el HOTEL DEL COMERCIO los días 22, 23 y 24 de Octubre para los que padezcan de enfermedades crónicas, consideradas hasta el día como incurables tales como las del Sistema nervioso, Neurastenia, Histerismo, Parálisis, Vicios de la sangre, Tuberculosis, Bronquitis crónica, Reuma, Enfermedades de los riñones, Vejiga y Matriz. Mal de piedra y de las Vías génito-uritarias. Cirugía general.

Sección II.—Enfermedades de los ojos, Garganta, Nariz y Oído.—Especiales tratamientos del DOCTOR BATLLE

## Sección III.—Ortopedia moderna á cargo del profesor

D. JOSE AZNAR FRANCO  
También recibirá visita este anti-guo y reputado Ortopédico Ex-ayudante del Instituto de Berna (Suiza) los mismos días en el Hotel Comercio, para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras) y toda clase de desviaciones y deformidades.

Con nuestros privilegiados aparatos logramos siempre la contención absoluta de las HERNIAS y en la mayoría de los casos su curación.

CORSES ORTOPEDICOS, para las desviaciones del espinazo. Aparatos especiales para las imperfecciones de las piernas y de los pies.

FAJAS VENTRALES, contra la obesidad y descenso de la matriz, etc. PIERNAS, BRAZOS Y MANOS ARTIFICIALES, cualquiera que sea el sitio de la amputación. 1

## Al cerrar.

(POR TELÉGRAFO).

MADRID 11, (5 tarde).

## Toma de Belgrado

Llegan despachos de Berlín afirmando que los austroalemanes han tomado la ciudad de Belgrado.

En los telegramas no se habla de las bajas que esta importante operación haya podido ocasionar á los ejércitos beligerantes, solamente se afirma lo que antecede.

La más importante de las plazas fuertes de Serbia, está, pues, en poder de los austroalemanes.

## Importante desembarco.

Llegaron al puerto de Salónica importantes unidades de guerra dando escolta á los vapores que conducían 32.000 soldados anglo-franceses.

La operación de desembarque de tropas y ganado, así como del abundantísimo material de guerra se realizó con éxito.

## Los búlgaros.

Dicen algunos corresponsales que es sorprendente el número crecido de soldados búlgaros que abandonan la defensa de su país, desertando de las filas del Ejército.

A.

encuentran eco en esta ciudad, son debidos tan halagadores resultados.

**La bolsa ó la vida.**—En la noche del 5 penetraron por una ventana en el domicilio de Luis Rayado Alonso, de Conquezueta, dos sujetos enmascarados que le exigieron todo el dinero que tuviese, amenazándole con quitarle la vida en caso negativo. Luis Rayado, ante frases de esta índole, no tuvo otro remedio que entregar á los enmascarados 880 pesetas que tenía en su poder, los cuales se marcharon, sin dejar, por óvídulo sin duda, las señas de su domicilio. Como presunto autor se ha detenido á un vecino del referido Conquezueta.

**Tiene la representación de El Porvenir Castellano, en la República Argentina, D. Juan Durán Nieto, calle Santa Fé, 2440 Buenos Aires.**

**De Soria á Zaragoza.**—La compañía del ferrocarril Torralba-Soria ha establecido un servicio especial de trenes, en combinación con la de M.-Z.-A., con motivo de las fiestas del Pilar que se celebrarán en Zaragoza.

Se exhiberán billetes de ida y vuelta los días 10, 11, 12, 13, 14 y 15 y serán valederos desde el día 13 al 21 del corriente, siendo el precio de los mismos: en 1.ª, 30,60 pesetas; en 2.ª, 22,90 y en 3.ª, 14,25.

Así nos lo comunica en atento besalamano el director del Ferrocarril de Soria nuestro distinguido amigo D. Joaquín Iglesias.

**La española.**—Con este título ha instalado en esta ciudad D. Indalecio del Río una gran fábrica de Mosáicos y cementos para toda clase de construcción.

Hemos visitado la fábrica y ante del Sr. del Río algunas piezas de mosaico con delicados dibujos de distintas clases y de imitación á marmol.

Deseamos á su propietario el señor del Río grandes rendimientos en la nueva industria que ha implantado en su casa de la Plaza del Carmen, 24, y que muy pronto ha de ampliar con la fabricación de mármoles comprimidos.

## AMA DE CRIA

se necesita. Diríjanse á D. Doroteo Laseca, de Fuentecantos

**D. E. P.**—El día 3 falleció en esta ciudad de los condes el estimado señor D. Juan Pedro Cuerda, natural de Valdeavellano de Tera y establecido en la importante capital de Cataluña.

Reciba la familia del finado nuestro pésame.

Ha dado á luz felizmente un niño la señora D.ª Mercedes García, esposa de nuestro estimado amigo el oficial del gobierno civil de Soria don D. Luis Llorente. Enhorabuena.

La escribanía y vade de escritorio que sorteaba la casa Guzmán entre su numerosa clientela, ha correspondido al número 8.209. El agraciado puede recogerla previa presentación del citado número.

Ha tomado posesión del cargo de Secretario del Ayuntamiento de Arancón, nuestro estimado amigo D. Eugenio García, de La Losilla.

**Esquelas de funeral, clase superior, á 5 pesetas 100 en la imprenta de este periódico**

En millo conveniente fué levantado un altar elegante y sencillo, sobre el cual celebró misa de campaña el M. I. Sr. Abad de la Colegiata de Santiago Gómez Santacruz, ayudado por el presbítero D. Alfredo Robles. El día fué magnífico. Durante el acto religioso la «Lira Numantina» ejecutó escogidas piezas y en el momento de la consagración entonó la Marcha Real. Terminada la misa el Sr. Abad pronunció un vibrante discurso en el que señaló la importancia del árbol en la religión, en la poesía, en la Naturaleza, en la Agricultura, en la higiene y en las industrias. Abogó porque del acto de ayer quedase algo práctico.

Luego habló el Sr. Vizconde de Eza, y después de cantar las excelencias del árbol en sus distintos aspectos, preconizó la necesidad de una política forestal y excitó á los maestros y maestras para que hagan una intensa obra de educación, á los niños y niñas para que desarrollen su vida en el amor, en la ciudadanía, y á todos, para que cumplamos nuestros deberes sociales.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

Seguidamente las autoridades y el Sr. Vizconde distribuyeron á los niños y niñas las «meriendillas» de pan y jamón preparadas al efecto. Los niños vieron la plantación de pinos verificada anteayer, á continuación del pequeño pinar de la Alameda, como recuerdo de la fiesta.

Las señoritas continuaron asistiendo á todos en su encargo de recaudar dinero para los pobres y todas cumplieron á maravilla su cometido.

La fiesta que podríamos llamar de la medalla y del árbol resultó muy brillante y estuvo animadísima.

## NOTICIAS

Por el ministerio de la Guerra se ha publicado una circular disponiendo sean aplicadas las prescripciones para el uso de la cartera militar de identidad á la Sociedad anónima del ferrocarril de Soria y que se den las facilidades á la mencionada Sociedad.

Con un llenazo se celebró ayer tarde en nuestro circo taurino la acostumbrada novillada de San Saturno.

Los pueblos comarcanos dieron en esta fiesta, que resultó insípida, un contingente aproximado de mil personas.

Se chupó de la gomita hasta consumir el líquido de la pipa (y esto sí que pareciéndonos mal) y el ganado mansadereño hizo pupa á tres ó cuatro de los lidiadores extemporáneos.

Y no hubo más.

## Del robo de Añavieja.

Como presunto autor del hurto de 200 pesetas á la vecina de Añavieja, D.ª Bernabé Hernández, ha sido detenido Moreno Pozo, de dicho pueblo, sujeto de 30 años que tiene mala conducta.

Han salido: para Madrid, el excelentísimo Sr. Marqués del Vadillo y familia; para Zaragoza, D. Mariano Cebán.

La Junta de la Asociación de Caridad, en nombre de los pobres, tiene íntima complacencia en manifestar su agradecimiento, así á las señoras citadas como al noble pueblo soriano, pues al entusiasmo y simpatías de aquellas, hermanados con los trabajos caritativos que siempre

## “EL PORVENIR CASTELLANO”.—SORIA

Periódico independiente.—AÑO IV.—Se publica los lunes y jueves.

Plaza de Aguirre, 2.

Los labradores prefieren esta publicación á otras muchas porque además de las crónicas agrícolas insertamos una amplia información de mercados.

En toda la provincia se lee este periódico, y es natural que así suceda, puesto que **El Porvenir Castellano** es defensor constante de los intereses locales y provinciales.

Información telegráfica de nuestro corresponsal en Madrid.

De la guerra.—Recibimos información directa de nuestros corresponsales en París, Bruselas, Londres, Berlín, Viena y Petrogrado.

A los industriales les conviene leer **El Porvenir Castellano** porque todas las semanas publicamos una detallada información comercial de nuestro corresponsal en Madrid.

**Trece meses de suscripción, 5 ptas.**

Previo pago de cinco pesetas enviaremos á usted desde hoy hasta fin de año de 1916, nuestro periódico. Debe tener presente, sin embargo, que el precio de suscripción son cinco pesetas al año.

En Buenos Aires, tenemos un activo corresponsal que además de los asuntos generales nos remite noticias que interesan á todos nuestros comprovincianos.

Para impresos de todas clases visite usted la imprenta de este periódico.—Ganará dinero.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Sr. Administrador de EL PORVENIR.—Sírvese suscribirme por el año de 1916 á ese periódico.—(Dirección y firma):

**Medias y calcetines**

Ignacia Asonso pone á disposición del público un buen surtido de medias y calcetines de sedalina y algodones, confeccionados á máquina.

Canalejas, 66, tienda. Soria.

«EL PORVENIR CASTELLANO»

**PUBLICIDAD**

**En 1.ª plana**

Línea cuerpo 8 0'10 pesetas.  
Idem idem 10 0'15 »  
Idem idem 12 0,20 »

**En 2.ª ó 3.ª plana**

Línea cuerpo 8 0'05 pesetas.  
Idem idem 10 0'10 »  
Idem idem 12 0'15 »

**En 4.ª plana**

Precios especiales.

Para comunicados y remitidos rigen en este periódico los precios siguientes: línea del cuerpo 12, 0'60 pesetas; Id. del 10, 0'40; Id. del 8, 0'30.—En los comunicados ó remitidos de ley por cada línea que exceda del espacio correspondiente, el duplo de los precios anteriores.

**Esquelas mortuorias**

A dos columnas, 6,50 pesetas.  
A tres id. 9,50 »

**Trabajos fotográficos**

**José Luque Nestal**

**Ampliaciones fotográficas inalterables.**

Placas, -carteles, calendarios y artículos fotográficos para reclamos y anuncio

Talleres y oficinas:

**Colegiata, 5, Madrid**

**Reproducciones**  
Pinturas al óleo, pastel y acuarela.

**Miranda, sastre**

VALLADOLID

Ultimas novedades en géneros del reino y extranjero.—Visita Soria y los pueblos importantes de esta provincia, diferentes veces al año. Dirección: Duque de la Victoria 23, Valladolid.

Representante en Soria, EDUARDO G.ª C. BALLEÑILLA Canalejas, 9.

**CUPÓN REGALO**

*Ampliaciones fotográficas.*

Bonito y elegante es el nuevo modelo de ampliación fotográfica creación de los grandes talleres fotográficos J. Luque de Madrid y que vamos á ofrecer á todos nuestros lectores.

El Sr. Luque correspondiendo á los numerosos favorecedores de ampliaciones de regalos que deseen un tamaño mayor, pero sin marco, nos ha remitido algunos ejemplares de la ampliación de referencia que es de 30 por 40 centímetros sobre elegante cartulina «Bristol» de 50 por 65 centímetros con el membrete de la casa José Luque, en oro.

La presentación es elegante y el trabajo de tiraje y retoque inmejorable. Todo el que desee puede visitar nuestra administración adonde tenemos expuestos los modelos.

Este nuevo trabajo será entregado solamente por el importe del retoque y gastos de envío que asciende á la insignificante cantidad de 3'95 ptas. Es decir, que por diez cupones y 3'95 se puede adquirir una de las ampliaciones con marco ó la que anteriormente se detallaba que vá sin él.

Esperamos obtener un gran número de encargos y advertimos que esta ampliación aumentará considerablemente el ya ganado crédito de los talleres J. Luque de Madrid.

**Diez cupones** como el presente,

dan derecho á una

**Ampliación fotográfica**

Regalo de «El Porvenir Castellano».

Inquilinato.  
100 recibos talonarios  
75 cént.

Imprenta de M. Reglero y Hnos.  
Plaza de Aguirre, 2, Soria.



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.—Pídase en farmacias y en la del autor:

León, 13, Madrid.

**BALNEARIO DE ARCHENA**

Temporada oficial de baños desde 15 de Agosto á 15 de Noviembre.  
Grandes rebajas de trenos en billetes de ida y vuelta hasta el 15 de Septiembre.

Se pone en conocimiento de los señores bañistas concurrentes á los balnearios de Achen (Aix la Chapelle), Dax, Aix les Bains, Uriage, etc., pueden proseguir sus interrumpidos tratamientos en estas aguas minerales, reconocidas por todas las eminencias médicas como insustituibles en las enfermedades artríticas y reumáticas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrofulosas, y sobre todo, es el medio más eficaz para la curación del reuma en todas sus formas.

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidrotérmica completa, Instituto de mecanoterapia, Estufa de desinfección, Instalación de lavaderos mecánicos a vapor, último sistema de la Casa J. A. John (Alemania); Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches), Delicioso parque y mesa de régimen todo el año, Cuatro magníficos hoteles al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): **Gran Hotel de LAS TERMAS**, desde 12 á 20 ptas. por día; **Hotel LEVANTE**, desde 6,25 á 11 ptas.; **Hotel MADRID**, desde 5,50 á 11 ptas.; **Hotel LEON**, desde 3,50 á 6 ptas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles tiene derecho á un descuento de 15 por 100 sobre el precio de la habitación en quince ó más días.

A la llegada de todos los trenes se hallan en la estación los coches-ómnibus del Balneario, con un rótulo que dice: **Hoteles del Balneario de Basilio Irureta.**

**AVISO MUY INTERESANTE.**—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles: **BASILIO IRURETA, Balneario de Archena (Murcia).**

**LA ARAGONESA**

**Frutería de Gonzalo Irigoyen.-SORIA**

Marqués del Vadillo, núm. 1.

Pongo en conocimiento del público que ha quedado instalada una tienda de frutas de todas clases, de Aragón, Valencia y Murcia y que se expenderán á precios económicos.

**GRANDES HOTELES Y BALNEARIOS**

**TERMAS MATHEU Y SAN FERMÍN**  
ALHAMA DE ARAGÓN

Aguas curativas del reumatismo en todas sus formas, gota, artritis, neuralgias, neurastenia, histerismo, insomnios, enfermedades nerviosas, predisposición catarral, traumatismo, etc. Gran cascada termo-medical, única en el mundo, y poderosa cámara de inhalación é impregnación radioactiva, eficaz para todas las enfermedades del aparato respiratorio, por rebeldes que sean.

Hoteles de primer orden, restaurados lujosamente, con gran confort, mobiliario nuevo, ascensores para los pisos y galerías de baños, calefacción, habitaciones amplias é higiénicas. Pensiones al alcance de todas las fortunas. Deliciosos paseos, frondosos parques, pintorescos y floridos jardines, gran lago navegable. Residencia ideal para bañistas y veraneantes, á cuatro horas y media de Madrid por ferrocarril. Estación en la misma propiedad. Clima seco y sano. Excursiones para detalles, dirigirse en propiedad, de 6 pesetas.

Bolsa, 2 (antiguo edificio de la Bolsa), ó á la Administración de las Termas Matheu, Alhama de Aragón.

En esta imprenta se imprimen esquelas de defunción á precios muy económicos.  
Variado surtido en esquelas de fantasía. Las tenemos también, de clase muy buena, á CINCO PESETAS el ciento.  
Recordatorios para niños y personas mayores, de última novedad, rientes. Se imprimen con la fotografía del finado.—Plaza de Aguirre, 2.

**LA ESTRELLA**

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Domicilio social, MADRID, Espoz y Mina, 6.

**CAPITAL DESEMBOLSADO: PTAS. 5.000.000**

«LA ESTRELLA» tiene constituido el depósito que exige la Ley.

SEGUROS contra incendios.

SEGUROS sobre la vida.

SEGUROS de transportes marítimos.

SEGUROS de transportes terrestres.

SEGUROS de rentas vitalicias inmediatas.

SEGUROS contra incendio de la cosecha.

SEGUROS de paquetes postales.

SEGUROS de rentas vitalicias diferidas.

**Banqueros:** Banco Hispano Americano.—Banco de España.—Banco de Gijón.—Banco Asturiano de Industria y Comercio.—Banco Español del Río de la Plata.

REPRESENTANTES EN TODAS LAS CAPITALS y pueblos importantes de España.

(Anuncio autorizado por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Mayo 1911).

**Subdirector en Soria: D. José María Palacio, Ferial, núm. 6.**



«El Porvenir».

Administración.

No se publicará ningún comunicado, gacetilla, ó anuncio, sin abonar antes su importe.



**Balneario de Liérganes**

No hay medicamentos ni aguas que curen con la seguridad y rapidez que éstas, los catarras crónicos de la nariz, bronquios y pulmón; evitan las predisposiciones á contraerlos y la tisis.

Magníficas y nuevas reformas en las salas de inhalación y en los Hoteles, dotados de instalaciones modernísimas. Telégrafo, teléfono, giro postal, ferrocarril á Santander y garage. Pídase la nueva Guía al administrador del Balneario (Liérganes Santander).

**Pescados frescos.**

Los mejores, los preferidos por las personas de buen gusto se le facilitarán en

**La Coruñesa,**

Canalejas, 53, (esquina á los soportales)

**SORIA**

Esta tienda está en perfectas condiciones de higiene y salubridad.—El fresco, remitido por la gran casa de Madrid La Coruñesa, procede de los mejores puertos de España. Se admiten encargos para bodas, bautizos, y fondas.

Si no es usted suscriptor y desea recibir el periódico, llene este Boletín y remítalo.

**El Porvenir Castellano.**

D. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
calle de \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ se suscribe por un \_\_\_\_\_ (semestre ó año).

de \_\_\_\_\_ de 191 \_\_\_\_\_  
Firma del suscriptor.

**IMPRESOS**

Los más económicos, puede adquirirlos en la imprenta de M. Reglero y Hermanos. Tarjetería, trabajos comerciales y para oficinas.—Esquelas mortuorias y recordatorios.—En virtud de concurso, esta casa suministra todos los impresos al Escmo. Ayuntamiento de Soria. Etiquetas á varias tintas. Se imprimen recordatorios con la fotografía del finado.